

GUIDE CLASSIFIE
DE L'ACHETEUR
DE LA VILLE DE

CLASSIFIED
BUYERS' GUIDE
OF THE CITY OF

METROPOLITAIN

QUEBEC

METROPOLITAN

1964



Le Guide de l'Acheteur contient les annonces et cartes d'adresse des hommes d'affaires et des firmes les plus progressives de la ville classées suivant leur genre de commerce.

The Buyers' Guide contains the advertisements and business cards of the more progressive business men and firms in the city, classified according to lines of business.

R. L. POLK & CO., LTD

EDITEURS — PUBLISHERS

2485, BLVD STE-ANNE, QUEBEC 3, P. Q.



S. V. P.

**Ne prêtez pas
votre ANNUAIRE**

**IL VOUS EN COÛTE DE L'ARGENT
CHAQUE FOIS QUE VOUS LE FAITES**

L'habitude de prêter votre Annuaire est en grande partie responsable de l'augmentation du coût des Services de l'Annuaire de la ville.

En voici la raison:

L'impression d'un annuaire coûte un montant bien défini. Ce montant doit être absorbé par les abonnés — qu'il n'y en ait qu'un — ou qu'il y en ait 1,000.

Il est donc évident que plus grand sera le nombre des abonnés — moindre sera le coût pour chacun.

Chaque fois que vous prêtez votre annuaire, vous diminuez nécessairement le besoin de l'acheter de la part de celui qui l'emprunte.

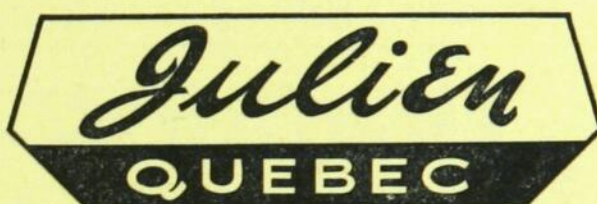
Plus il y a d'emprunteurs, moins il y a d'acheteurs, ce qui veut dire un annuaire qui vous coûte plus cher.

Les Editeurs.

Les Accessoires de Cuisine Ltée



DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS DE



**MANUFACTURIER D'EQUIPEMENT DE CUISINE POUR
RESTAURANTS — HOTELS — HOPITAUX — INSTITUTIONS RELIGIEUSES**

TABLES A VAPEUR
TABLES A PATISSERIE
TABLES A SALADE
TABLES DE CHEF
TABLES DE LAVAGE
DE VAISSELLE
LAVEUSES A VAISSELLE
EVIERS DE TOUT GENRE
FONTAINES A SODA
REFRIGERATEURS
CABINETS A CREME GLACEE
MACHINES A GLACE
EVENTAILS
CHARIOTS CHAUFFANTS
CHARIOTS A CABARETS
COMPTOIRS DE CAFETERIA
RECHAUDS
HOTTES DE VENTILATION
ETAGERES A PATISSERIE

ETAGERES A CHAUDRONS
POELES ELECTRIQUES ET A GAZ
BAIN-MARIE
SECHOIRS
FOURS ELECTRIQUES ET A GAZ
GRILLE-PAIN
CHAUDRONS A VAPEUR
ROTISSOIRES A VAPEUR
URNES A CAFE
POELES A CAFE
LEGUMIERS A VAPEUR
MALAXEURS
TRANCHE VIANDE
PELEUSES A PATATES
APPAREILS DE FRITURE
VITRINES A GATEAUX
VAISSELLE
COUTELLERIE
VERRERIE

AMEUBLEMENT:

BANCS DE COMPTOIR — CABINES — TABLES — CHAISES — PATERES

— ESTIMES SUR DEMANDE —

1175, rue Gouin, Centre Industriel No. 5 — Québec 8

TEL. 683-3618

ACIER**EASTERN CANADA STEEL & IRON WORKS LIMITED****STRUCTURES D'ACIER - FABRIQUEES ET ERIGEEES**

Toujours en mains

POUTRES, CORNIERES, BARRES, TOLES, ACIER D'ARMATURE, ETC.

CASIER POSTAL 7000

AVENUE LESAGE**Tél. 681-8111****QUEBEC 8, QUE.****AIR CONDITIONNE AGENTS MANUFACTURIERS****L. P. TRUCHON INC.**

Manufacturers' Agent - Agent Manufacturier

**PLOMBERIE - CHAUFFAGE - VENTILATION - AIR CONDITIONNE
PLUMBING - HEATING - VENTILATION - AIR CONDITIONING**

Téléphones

OFFICE - BUREAU: 527-1462 - RESIDENCE: 681-6516**573, BLVD WILFRID - HAMEL****QUEBEC 8, P.Q.****ALUMINIUM CLAPBOARD**

LUC RIVEST, Prés.

MME COLETTE DUROCHER, V.-Prés.

GERARD BORDUAS, Sec.-Trés.

R. B. CONSTRUCTION INC.

AMELIORATION DE PROPRIETES

*Spécialité: Clapboard En Aluminium***1390, Dorchester Nord****Tél. 524-7063****AMEUBLEMENT DE BUREAUX****L'ECHANGE DE MEUBLES INC.**

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX

NEUFS**USAGES****PARTITIONS AMOVIBLES - EQUIPEMENT DE BIBLIOTHEQUE**

Nous achetons vos meubles usagés de bureau

310, Rue St-Roch**Tél. 529-5923****Québec 2**

AMEUBLEMENT DE BUREAUX

5



La Cie **T. J. MOORE** *Limitée*
& COMPANY LIMITED



Libraires, Imprimeurs, Ameublement de Bureau

— Commercial Stationers & Printers —

Fondée en 1884

122, Côte de la Montagne, Québec 4, Qué. Casier Postal — P.O. Box 610 Tél. 692-1290

ASCENSEURS MANUFACTURIERS

Ascenseurs **ALPIN** *Elevators*
CIE LTÉE. CO. LTD.

TOUT TYPE D'ASCENSEURS

Vente - Installation - Réparation - Entretien

656, de la Salle

QUEBEC

Tél. 529-1379

ASSURANCE

En Tête de l'Assurance-Maladie au Québec

CROIX BLEUE



BLUE CROSS

580, est Grande-Allée East

Tél. 522-6469

J. A. MAINGUY & FILS

Courtiers d'Assurances Agréés

Jean-Louis Mainguy,

Rés. 2756, Blvd Liégeois Ste-Foy

Tél. 527-5623



Tél. Bureau: 692-0320

Bureau: 111, Côte de la Montagne

PLUS DE

30

ANS
AU SERVICE
DU PUBLIC

L'assurance est un peu comme un poste de pompiers : il est rassurant de savoir que l'on peut compter dessus, mais on ne l'apprécie vraiment qu'en cas de besoin !

En nous choisissant comme conseillers pour placer vos assurances auprès de nos compagnies, vous avez la garantie que vos polices vous donneront la protection attendue en cas de sinistre.



35e

ANNIVERSAIRE
H.R.B.**H.R. BOUFFARD INC.**

ASSURANCES GENERALES — COURTIERS & AVISEURS
71, RUE ST-PIERRE, QUEBEC 2 — TEL. 692-0434

Mutual OF OMAHA

INSURANCE COMPANY

ASSURANCE — ACCIDENT — MALADIE

Succursale de l'Est du Québec — Pierre de G. Gourdeau, Gérant

265, de la COURONNE, Ch. 364, CENTRE CHAMPLAIN.

Tél. 529-4931

ASSURANCE COURTIER



BENOIT BOUTET INC.

Courtier d'Assurance Agréé

(Alphonse Boutet, Enrg.)

25 ans au service du public

ASSURANCES DE TOUTES SORTES

Représentant "CROWN LIFE" Assurance-Vie

2900, Ave du Colisée

Québec 3

Tél.

623-1898 — 623-7187

Courtiers D'Assurance Du Boulevard Inc.

Assurance Générale

AUTO — FEU — VOL — VIE — ETC.

Devise "Mieux vous servir"

Facilité de Paiements

GAETAN BLOUIN: 8885, ave du Plateau, Charlesbourg 626-2926

JERRY BOILY: 8865, ave Lavoie, Charlesbourg 626-2243

609, Boulevard Charest Est,

Tél. 529-8948

Québec

P. A. BOUTIN Inc.

Assureurs Underwriters

- L'Assurance est votre meilleure protection -

- Assurance de toutes sortes -

80, St-Pierre

Tél. 692-0660



Un nom utile à retenir
S'assurer chez

Assurance
Groupe



VIE, FEU, VOL, AUTO, RES. PUBLIQUE

FERNAND LECLERC

Conditions
Faciles de
Paiements

C'est faire un excellent placement

Représentant "CROWN LIFE" Assurance Vie

FERNAND LECLERC, C.d'A.A.-V.A.	Président
FERNAND MALOUIN, C.d'A.A.	Associé
FRANCOIS LEGAULT, C.d'A.A.	Associé
MADemoiselle CECILE RIVARD	Sec.
MADemoiselle MARTHE PARE	Sec.

604, St-François Est.

Tél. 529-9535

ASSURANCE COURTIERS

9

CONSULTEZ GRATUITEMENT POUR TOUS GENRES D'ASSURANCE

EUGENE CREPEAULT & FILS Enr.

Courtiers d'Assurance Agréés

Eugène Crépeault — Lucien Crépeault

Assurance: Vie - Feu - Vol - Auto - Garantie

Responsabilité - Accidents - Maladie

2329, AVE DE L'ORPHELINAT,

GIFFARD, QUEBEC 5.

Tél. 663-6022



EUGENE JOBIN ENR.

ASSURANCES GENERALES

Téls.

522-8151

522-8152

522-8153

CONSULTEZ - NOUS SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

G. MARTEL & J. P. FORTIN
PROPRIETAIRES

350 Blvd Charest Est
CH : 100

Tél. 683-3444

1043, DEMONTIGNY, SILLERY

McCANN, LEVESQUE & MARQUIS INC.

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

ANDRE LEVESQUE, Prés.
653-7681



PIERRE MARQUIS, V-Prés.
653-7671

Antonio Renaud, C.d'A.As., Président

Benoit Renaud, C.d'A.As., Sec.-Trés.



Antonio Renaud Inc.

Assurances Générales

Au delà de 40 ans au service du public

Téls. Bur. 523-7031 - Rés. 842-3188



466 de la Couronne Suite 402-403

Québec

19 ANNEES DE PROGRES

	Primes Souscrites	Actif Total
1945	\$ 190,129	\$ 346,155
1950	949,722	715,032
1955	1,757,040	1,249,146
1960	5,633,420	4,741,886
1963	8,629,067	8,559,219

La Société D'Assurance des Caisses Populaires

Compagnie Mutuelle d'Assurances Générales

INCENDIE - COMBINE - AUTOMOBILE
VOL - RESPONSABILITE - GARANTIE - ET AUTRES

Nous desservons toute la Province de Québec

Consultez un de nos agents ou communiquez avec nous

Succursale
1290 ST-DENIS
MONTREAL
Tél. 875-5270



Siège Social
EDIFICES DESJARDINS
LEVIS
Tél. 837-5851

Bur.: Tél. 683-8663

T. H. MAHONY CO. INC.

Assurances Générales

COURTIERS D'ASSURANCE — INSURANCE BROKERS

J. E. PAQUET, Prés. - Rés.: 683-8663 — MICHEL PAQUET, Sec.-Trés. - Rés.: 653-1526

771, St-Joseph Est

Québec 2

ASSURANCE VIE

La Compagnie D'Assurance - Vie

STANDARD LIFE

La première au Canada (1833)

JULES CLOUTIER, C.L.U., Gérant

100 Carré d'Youville, Québec

Tél. 529-9571

The National Life Assurance Company of Canada

J. Adéodat Roy, Gérant

BELANGER, NORBERT, Cap Santé, Tel. 694	HUOT, A. A. Tél. 529-4359
CHALIFOUR, ANTONIO 523-0875	LELIEVRE, WILFRID 529-5648
FRADET, ANDRE 623-4808	LORTIE, TOM 529-4959
LABRECQUE, ALEXANDRE 527-4624	TAILLON, CAMILLE 529-4959

376, Rue du ROI EST.

Tél. 525-4923

ASSURANCE VIE

THE NORTHERN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

FONDEE EN 1897

HENRI L. LE BLANC, B.A., Gérant

ROMULUS DROLET, C.L.U., Relations Publiques

PAUL PARE, CLAUDE AUDIBERT, MARCEL LEVESQUE

RAOUL L'HEUREUX, JACQUES FRECHETTE, MARC-AURELE PELLETIER

EDIFICE MONTMINY: 50, St. Jean, Québec, P.Q.

Tél. 529-4168

DENIS PEPIN

AUTOS LTÉE



CHEVELLE

CHEVROLET — CHEVY II. — ENVOY

OLDSMOBILE — CORVAIR — F 85

CAMIONS CHEVROLET ET BEDFORD



Vente et Service

PIECES ET REPARATION

2500 Quatre Bourgeois

Ste-Foy Tél. 653-2861

MEILLEUR ACHAT... MEILLEUR PRIX...

COMET ANGLIA CONSUL MONTCLAIR
 METEOR PARK LANE
 MERCURY MODELES SPORTS
 LINCOLN CAMIONS MERCURY
 CONTINENTAL AUTOS USAGES CAMIONS ECONOLINE

Montcalm Automobiles
 Votre garage de confiance
 VENTE - SERVICE
 PIÈCES FORD
 901, 1ère Ave
 TEL: 529-2131

GARANTIES ECRITES - LEGER COMPTANT ET
 TERMES DES PLUS FACILES
 POUR TOUS LES VEHICULES NEUFS ET USAGES.
 SERVICE ET PIÈCES: OUVERT JUSQU'À 3h.30 LA NUIT
 TAUX DU JOUR.

LOCATION D'AUTOMOBILES ET CAMIONS
 Consultez
Location
KEBEKOTO
Leasing inc.
 Tél: 529-2131



DISTRIBUTEUR POUR L'EST DU QUEBEC

CARETTE AUTOMOBILES LTÉE

DAUPHINE - GORDINI - R-8 - R-4 - CARAVELLE - CAMION ESTAFETTE

Transmission Automatique Disponible
 sur Dauphine, R-8 et Caravelle

Siège Social: 2060, Ouest, Boul. Charest, Ste-Foy, Québec 10

Tél. 681-7371

Armand Fournier Automobiles Inc.



Distributeurs Autorisés

CHRYSLER — PLYMOUTH — VALIANT — FARGO

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR

ROND-POINT,

LEVIS.

TEL.: 837-2411

AUTOMOBILES**Garage W. Martin Limitée**

Service de Pièces



Ford – Galaxie – Fairlane – Falcon – Mustang – T-Bird

ROND POINT

LEVIS

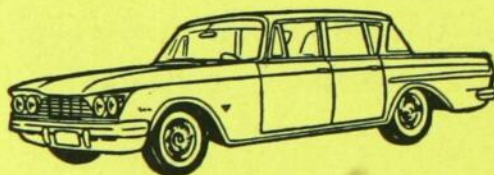
TEL. 837-8801

**ST-PASCAL AUTOS LTEE****CONCESSIONNAIRES****RENAULT** Dauphine – Gordini – R-8 – R-4 – Caravelle – Camion Estafette

Automatique sur Dauphine, R-8 et Caravelle

1265, de la Canardière

Tél. 529-0628

AUTOMOBILES ELECTRICITE**GRAVEL ELECTRIQUE ENR.****Electricité sur Automobiles****Spécialités: Tune Up – Générateurs****Démarrateurs – Régulateurs d'autos et camions****Moteurs et outils électriques – Vente et service****511 - 1ère Avenue, Québec****Tél. 523-7371**

GARAGE L. H. POITRAS



PEINTURE - DEBOSSAGE

REMORQUAGE JOUR ET NUIT

1401 - 3^{ème} AVENUE

COIN 14^e RUE

TEL. 523-5657

AUTOMOBILES PIECES NEUVES ET USAGEES

Tél. 524-2920

J.-E. Lachance, Gérant

LUDGER FERLAND ENR.

MAURICE & ARMAND FERLAND, props.

Automobiles et Pièces Neuves et Usagées

661, 1^{ère} AVENUE,

GROS — DETAIL

QUEBEC 3.

AUTOMOBILES USAGEES VENTE

Bur.: 837-8342

Rés.: 837-6777

LUC DION AUTOMOBILES ENR.

AUTOS USAGEES - USED CARS

ROUTE TRANS-CANADA - LAUZON, CTE LEVIS

AUTOMOBILES VENTE CHARS USAGES

BELANGER AUTOMOBILES ENR.

EDOUARD BELANGER, Prop.

VENTE ACHAT - CHARS USAGES



752, Commerciale

St-David - Cté Lévis

837-3782

AUTOMOBILES VENTE & SERVICE



Roger Barré

Automobiles Ltée

CHEVROLET — OLDSMOBILE — CORVAIR — ENVOY — CHEVY II
 CHEVELLE — EPIC — CORVETTE — CAMIONS CHEVROLET

NOS AUTOMOBILES NEUVES SONT GARANTIES A VIE

Le Centre de l'Auto Usagée à Québec
 Pièces Authentiques G.M. — Gros et Détail
 Service de Mécanique et Débrosselage
 Par des Mécaniciens Diplômés de l'usine

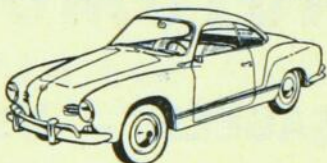
1095, de la Canardière, Québec

Tél. 529-3331

JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE



Distributeurs



Volkswagen



Vente et Service

34, DORCHESTER SUD

TEL. 529-9051

**Dites aux consommateurs
 ce que vous vendez.
 Annoncez dans votre annuaire.**



Corvair



Vente

Service

Pièces



La Porte

A U T O M O B I L E S I t é e Q U É B E C

Service additionnel

Dépt. des pièces: ouvert de 6.30 p.m. à 10.00 p.m.

Dépt. du service: de 6.00 p.m. à 3.00 a.m. (sur rendez-vous)

DU LUNDI AU VENDREDI INCLUSIVEMENT.

250 BOUL CHAREST EST

Tel. 529-4561

ENVOY – CHEVELLE – CHEVY II – EPIC

Bhérier Juneau et Côté Avocats

WILBROD BHERER, C.R. — JACQUES JUNEAU, LL.L.
GEORGES COTE, L.L.B.

83, d'Auteuil

Tél. 522-1281

Drouin, Drouin, Garneau & Roger

Bâtonnier Ross Drouin, C.R.

Jean-Claude Royer, B.A., LL.L.

Richard Drouin, B.A., LL.L.

Roger Garneau, B.A., LL.L.

399 Est, St-Joseph, Québec.

Tél. 522-1581

Pensez à l'annuaire lorsque vous
cherchez un nom, une adresse ou
la situation d'une rue. C'est la
plus logique et la plus rapide
méthode pour trouver
l'information désirée.

UTILISEZ L'ANNUAIRE DE VILLE.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

SIEGE SOCIAL, MONTREAL

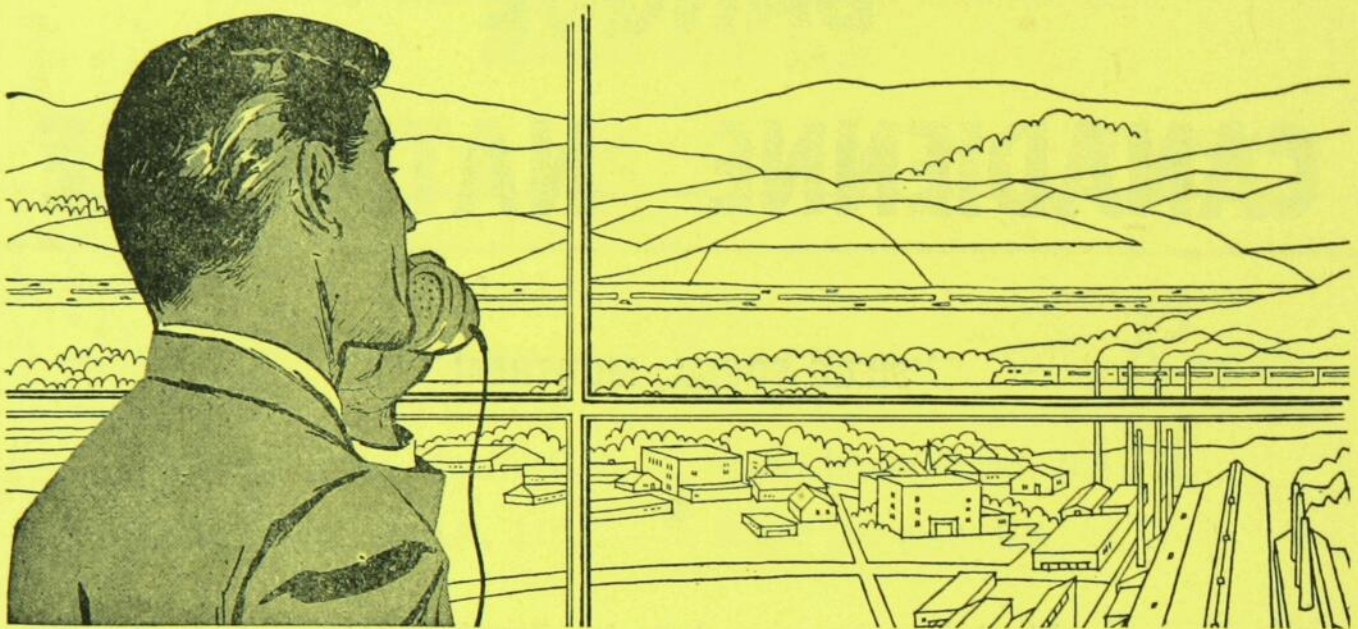


Vingt-deux bureaux dans la ville de Québec

608 bureaux au Canada

380, BOUL. CHAREST EST.	898, RUE ST-JEAN
1785, CHEMIN DE LA CANARDIERE	598, RUE ST-JEAN
1010, AVENUE DES ERABLES	385, RUE ST-PAUL
500, GRANDE-ALLEE EST	71, RUE ST-PIERRE
2779, BOUL. LAURIER	198, RUE ST-VALLIER OUEST
233, AVE. PROULX, QUEBEC OUEST	699, RUE ST-VALLIER OUEST
3131, AVENUE ROYALE (GIFFARD)	1623, RUE SHEPPARD (SILLERY)
151, CHEMIN STE-FOY	1800, PREMIERE AVENUE
2848, CHEMIN STE-FOY	498, TROISIEME AVENUE
1199, RUE ST-JEAN	1274, TROISIEME AVENUE
161, DES CHENES OUEST	2995, TERE AVENUE

**La première banque au Canada est celle
qui connaît le mieux le Québec...**



Depuis qu'elle a ouvert en 1817, à Québec, son premier bureau — berceau du système canadien de succursales bancaires — la Banque de Montréal a participé au progrès soutenu qu'a connu cette ville ancienne. En faisant oeuvre de pionnier et en bâtissant l'avenir avec les gens de Québec . . . en vivant avec eux et en travaillant constamment à l'édification de la structure industrielle et commerciale de leur ville . . . la B de M a été en mesure de contribuer d'une façon unique à l'expansion du Québec et d'acquérir une connaissance approfondie de sa population. Avec 175 succursales réparties dans tout le Québec et plus de 900 bureaux d'un océan à l'autre au Canada, la Banque de Montréal est à même de répondre à vos besoins, quelle que soit votre sphère d'activité.

La B de M, la première banque au Canada, met toute son expérience et ses connaissances à votre disposition. Pour vous conseiller en affaires, choisissez la banque qui connaît le mieux le Québec — et le Canada.

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

au service des canadiens dans toutes les sphères de la vie depuis 1817

PLUS DE 950 BUREAUX AU CANADA, AUX ETATS-UNIS, AU ROYAUME-UNI, FRANCE, ALLEMAGNE, MEXIQUE ET AU JAPON
● FILIALE DES CARAIBES: BANK OF LONDON & MONTREAL, LIMITED, SIEGE SOCIAL, NASSAU ● CORRESPONDANTS DE BANQUE
DANS LE MONDE ENTIER.

Succursales



Pour vous Servir à La Ville de Québec

Département du gérant général adjoint et du bureau principal de Québec, 116 rue St-Pierre

SUCCURSALE DE L'AVENUE CARTIER

SUCCURSALE DU CHATEAU FRONTENAC

SUCCURSALE ST-PASCAL DE MAIZERETS

SUCCURSALE ST-ROCH

SUCCURSALE ST-SACREMENT

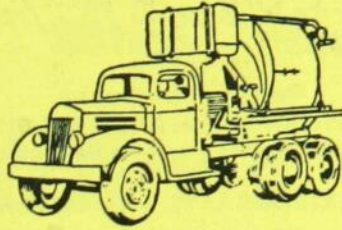
SUCCURSALE ST-SAUVEUR

SUCCURSALE DE LA HAUTE-VILLE

CAMP MILITAIRE DE VALCARTIER

LEVIS

STE-FOY

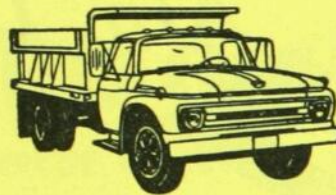


ELZ VERREAULT Ltée

3725, rue St-HENRI, GIFFARD, QUEBEC 5



**BETON PREPARE – PIERRE CONCASSEE
READY MIXED**



CARRIERE:

3725, ST-HENRI, GIFFARD Tél. 663-7891

PLAN:

3725, ST-HENRI, GIFFARD Tél. 663-7891

BUREAU:

3725, ST-HENRI, GIFFARD Tél. 663-7891

BOIS ARTICLES MANUFACTURIERS

Epingles à linge
Cure-dents
Cintres à habits
Bols à salade
Cuillères et fourchettes
Rouleaux à pâte
Planches à pain
Planches à steak
Planches à dépecer

Baribeau & Fils Inc.

MANUFACTURIERS
D'ARTICLES EN BOIS et PRODUITS CHIMIQUES
bien connus d'un océan à l'autre

**BARIBOCRAFT, BARIBO-MAID
AMPOLLINA**

381, rue St-Laurent, Lévis

(A proximité de St-Romuald)

Planches à fromage
Plats à hors-d'oeuvre
Lazy susans
Blocs à trancher
Accessoires de cuisine
Bâtons de hockey
Clôtures à neige
Spécialités en bois
Teinture et Bleu à laver

Tél. 839-9411

BOUCHERS GROS & DETAIL

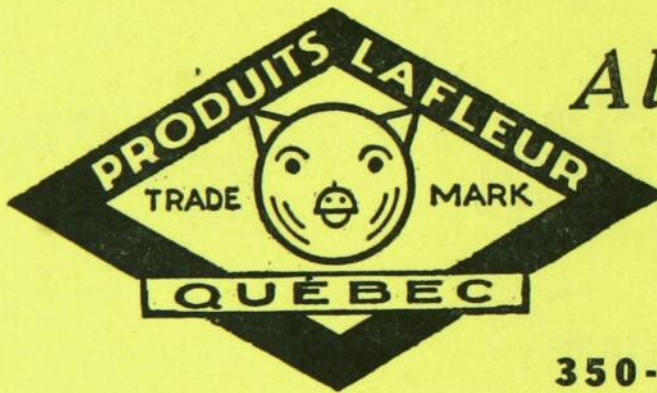
Tél. 522-5291

Carrier & Goulet inc.

Bouchers Charcutiers — Gros & Détail

345, rue Du Pont

Québec



Alp. Lafleur Ltée

*Viandes
Gros & Détail*

350-5ème Rue Tél. 529-8181

BOULANGERS

Tél.: 663-7811

Tél.: 663-7811

PAIN **Simard** LTEE

Pains & Gâteaux

Si frais Si bon Simard

2953, Boul. Ste-Anne,

Giffard

Le Meilleur Service De Buanderie Commerciale Pour Les

HOTELS – MOTELS – RESTAURANTS

Pfeiffer's Inc.

670 Montmartre, Québec

Tél. 529-2121

CAMIONS

Les Spécialistes en Camions General Motors pour l'Est du Québec

**CHOIX
CAMIONS
NEUFS ET USAGES**



**INVENTAIRE
DE
PIECES G.M.**

Service Jour et Nuit

BOULEVARD GMC LIMITEE

2125, BOUL. CHAREST OUEST, STE-FOY, QUEBEC

Tél. 683-4955

**Dites aux consommateurs
ce que vous vendez.**

Annoncez dans votre annuaire.

CAMIONS

International Harvester Co.

of Canada Limited



INTERNATIONAL
HARVESTER

CAMIONS INTERNATIONAL

Tracteurs – Machines Agricoles
Equipelement Industriel

1300, Blvd Charest O.

Tél. 527-2543

CAMIONS VENTE & SERVICE

QUEBEC TRUCKS & TRAILERS, INC.

DISTRIBUTEURS:

Can-Car-Remorques – Sicard-Camions

Willock – Citernes – Canadian Thermo King Refrigeration

VENTE ET SERVICE

660, GRAHAM BELL

STE-FOY

TEL. 681-6203

CARTES DE CREDIT

CREDICO INC.

895, PLACE D'AIGUILLON, QUEBEC 4, TEL. 529-1322

PLUS DE 600 MARCHANDS ASSOCIES A NOTRE SERVICE

DONAT BASTIEN INC.

ENTREPRENEURS



Plomberie - Chauffage - Electricité
Brûleur - à l'Huile - Vente - Installation
Service - Estimé sur demande



764, Ave Monk.

Tél. 527-3394

Nous Avons un Service d'Ingénieurs & Techniciens

Greco Ltée

CHAUFFAGE ELECTRIQUE ET CLIMATISE

297, rue du Pont, Québec 2, P.Q.

Tél. 525-4767



SAVARD INC.

MANUFACTURIER ET DISTRIBUTEUR D'ACCESSOIRES DE CHAUFFAGE A AIR CHAUD
MANUFACTURER AND DISTRIBUTOR OF WARM AIR HEATING EQUIPMENT

BUR: 683-3447 - RES: 681-3076

741 OUEST, ST-VALLIER WEST,

QUEBEC 8, P. Q.

CLUBS

Québec Garrison Club

J. A. Paulin, "Manager"

97, St-Louis

Tél. 522-6475

COLLECTION AGENCES

QUEBEC — MONTREAL — TORONTO — HAMILTON — WINNIPEG — VANCOUVER

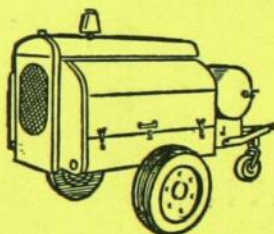
A.C.A. AGENCE DE COLLECTION
A.C.A. BUREAU D'AJUSTEMENT MEDICAL

Agence d'un Océan à l'autre
 Opérée et Régie par KINRAECO, LTD.
 PERCEPTION DE TOUS GENRES

640, RUE ST-JEAN,
 J. MIRON, gérant

SUITE 403,

QUEBEC, P.Q.
Tél. 529-9347

COMPRESSEURS**ARMAND LEPAGE INC.**

Location de Compresseurs

1120, CADILLAC
 QUEBEC 3, P.Q.

TEL.
523-4505



Peinturage au Fusil

PLEASE! DO NOT LEND YOUR
 CITY DIRECTORY

IT COSTS YOU MONEY—

Every Time it is Loaned

The practice of lending your City Directory, in a great measure, is responsible for the increasing cost of Directory Service.

The reason is:

There is a definite cost involved in the making of the Directory of Your City.

This cost must be absorbed by the subscribers — be they one — or be they 1000.

From which it is obvious that the Greater the number of subscribers — the Lesser the cost to each.

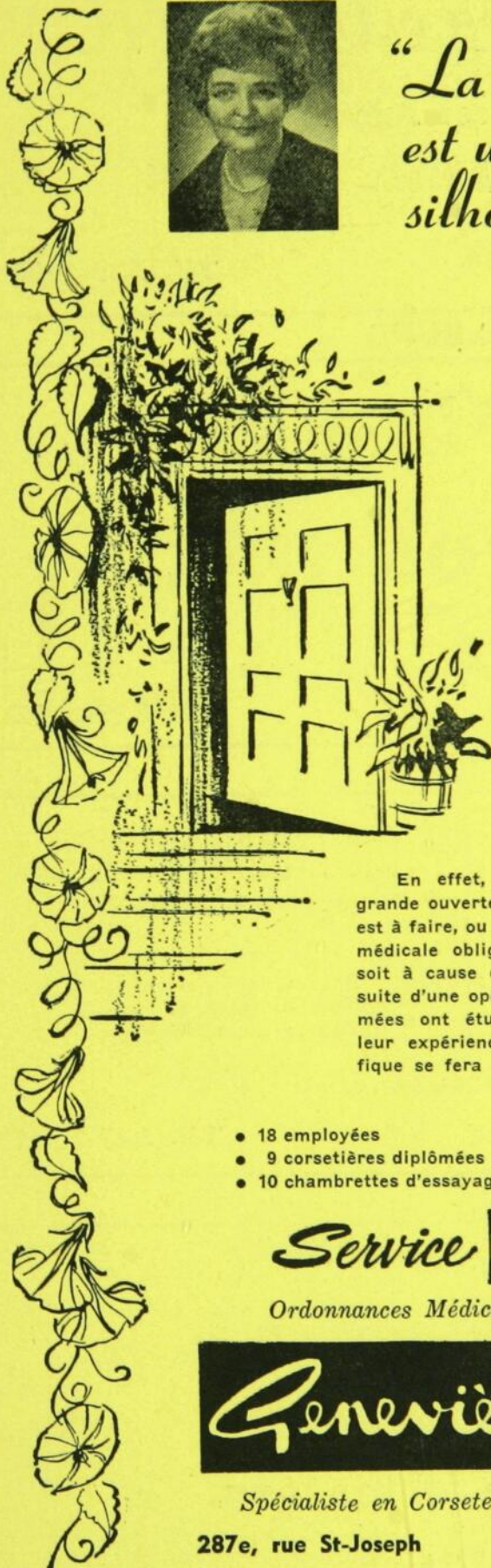
Every time you loan your City Directory the less necessity there is for the borrower to subscribe for the service.

More borrowers result in fewer subscribers which means increased cost.

The Publishers.



*“La Corseterie moderne
est une porte ouverte à la
silhouette de notre époque”*



ET SEULES
NOS SPECIALISTES
VOUS EN
GARANTISSENT
L'AJUSTEMENT
PARFAIT

En effet, cette porte vous est toute grande ouverte lorsqu'un ajustement délicat est à faire, ou encore lorsqu'une ordonnance médicale oblige à certaines modifications, soit à cause d'une malformation soit à la suite d'une opération. Nos corsetières diplômées ont étudié ces cas particuliers et, leur expérience aidant, ce travail scientifique se fera en un rien de temps.

- 18 employées
- 9 corsetières diplômées
- 10 chambrettes d'essayage
- Atelier de modifications
- Fauteils d'attente
- Salon idéalement climatisé

Service  *Autorisé*

Ordonnances Médicales remplies avec soin

Geneviève Morel

Spécialiste en Corseterie Médicale et Esthétique

287e, rue St-Joseph

522-3590



COURTIERS D'ASSURANCE AGREES**CAMILLE TAILLON INC.****Courtiers d'Assurances Agréés**

Assurance - Feu - Vol - Garantie - Automobile - Responsabilité

Edifice Capitol: 978, St-Jean, Suite 102

Tél. 529-4959

COURTIERS VALEURS

JEAN GENDRON, Prés.

GEORGES FALARDEAU, Vice-Prés.
TIM H. DUNN, Trés.ROBERT MONAST, Sec.
J. M. CORBETT, Directeur**J. T. GENDRON INC.***Courtiers en Obligations — Agent de Change*

Membre de la Bourse de Montréal

Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

500, Est Grand-Allée, Suite 109

Tél. 529-2965

GREENSHIELDS INCORPORATED

VALEURS DE PLACEMENTS

MEMBRES:

Investment Dealers Ass. of Canada
Investment Bankers Ass. of America**GREENSHIELDS LTD.**

COURTIERS EN VALEURS

MEMBRES:

Bourse de Montréal
Toronto Stock Exchange
Bourse Canadienne

CHARLES BOUFFARD, M.S.C., Directeur Gérant

EDIFICE PRICE

65, STE-ANNE.

Tél. 522-1591

**Tell the buyers
what you have to sell.
Advertise in your directory.**

1912 — 1964

Barry & McManamy

**Stock Brokers
Courtiers en Valeurs**



MEMBERS — MEMBRES

**BOURSE DE MONTREAL
CANADIAN STOCK EXCHANGE**

132, ST. PETER STREET — 132, RUE SAINT-PIERRE



J. GERARD DELGRAVE — OLIVIER SAMSON



COMMANDES EXECUTEES

**NEW YORK — BOSTON — PHILADELPHIE
MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER**



Phone 692-1262

Casier Postal 280 — Station B

CULTURE PHYSIQUE**STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE
HOMMES ET FEMMES**

Cours de jour & soir
Vente, Location, Bicycle de culture physique

Courroie à Massage Protéine Ben Weider

Cure d'amaigrissement — "Gagner ou perdre du poids"
Professeurs Compétents - Lampes soleil - Bain de vapeur - Table à massage électrique

GYMNASE OLYMPIQUE ENR.

695, Est St-Vallier

JACQUES COLLIN, prop.

523-0712 — 663-0548

DACTYLOGRAPHES VENTE & SERVICE

MACHINES A DICTER

DACTYLOGRAPHES ELECTRIQUES

Vente & Service

IBM

Vente & Service

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES COMPANY LIMITED

1305, Chemin Ste Foy

Tél. 681-4171

DECORATEURS ENSEMBLIERS**GAI LOGIS inc.**

DECORATION — INTERIEURE

1197, Rue St-Jean, Est Québec 4

Tél. 529-9745

DEMEMAGEMENT

Tél. Bureau Privé: 522-7526

Bureau général: 522-3416

G. Gagné Transport Enr.

Gérard Gagné, prop.

Licencié pour QUEBEC, ONTARIO, NEW-BRUNSWICK, NOVA SCOTIA,
ETATS UNIS et OUTRE-MER.

ENTREPOSAGE — EMBALLAGE — CRAITAGE — ASSURANCE

Agent: UNITED VAN LINES

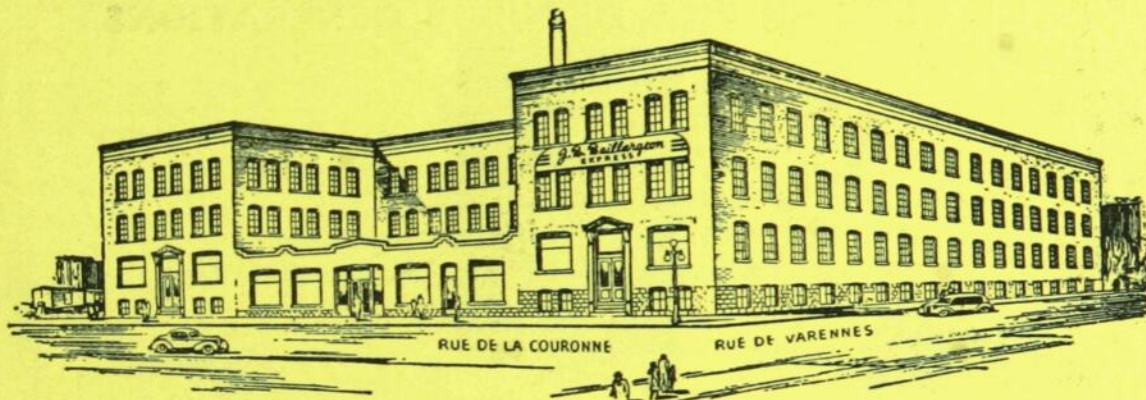


851, DE BEAUJEU,

Résidence: 523-9350

QUEBEC 3.

J.B. Baillargeon
Express
LIMITES



Déménagement Local, Longue Distance

Transport de machinerie lourde

Entreposage de meubles — Chambres Privées — Emballage

Agent de Allied Van Lines Ltd.

230, DE LA COURONNE

Tél. 522-2737

LEONARD ST-PIERRE, Gérant

Rés. 522-3674

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

FONDÉE en 1845

Germain Lépine Ltée

715, rue St-Vallier Est (Carré Lépine) Qué. 2

DE PERE EN FILS DEPUIS 5 GENERATIONS



J. LEOPOLD LEPINE
Président



F. GABRIEL LEPINE
Trésorier



ROBERT LEPINE
Secrétaire

Directeurs de funérailles

FUNERARIUMS

(Accommodation — Stationnement)

QUEBEC
705, St-Vallier est
96, St-Cyrille est
318, La Canardière
535, Ave. des Oblats
300, Chemin Ste-Foy

QUEBEC-ouest
194, Ave. Proulx
STE-FOY
2815, des Quatre Bourgeois
SILLERY
1584, Chemin St-Louis

AMBULANCE: Pour la ville et l'extérieur

TEL. (418) – 529-6811

Institut J. Thomas Institute Incorpore

Mlle R.-H. Hudon, prés.

COURS COMMERCIAL

Anglais ou Bilingue — Conversation Anglaise
Comptabilité — Sténographie — Clavigraphie
Secrétariate Studies, Etc. . .

Cours du Jour, Soir et Eté

31, rue d'Auteuil

QUEBEC

Tél. 522-7490

ECOLES COMMERCIALES

JOUR

par Correspondance

SOIR

INSTITUT DENYS, Inc.

Ecole secondaire officiellement reconnue par le
Ministère de l'Education

Enseignement commercial et scientifique
Programme régulier et programme pour adultes

CONVERSATION ANGLAISE

Comptabilité supérieure — Sténographie bilingue — Machines de bureau

722, Côte Ste Geneviève,

Tél.: 529-3751

ECOLES DE LANGUES

DR. GUSTAVE LACHANCE, Prés.



Poly-Glot inc.

La plus efficace des Méthodes connues pour apprendre à parler

ANGLAIS — ESPAGNOL — ITALIEN — FRANCAIS

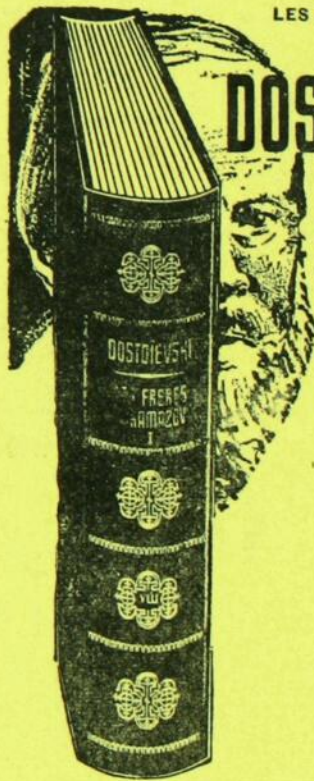
344, St-Roch

Québec

Tél. 529-9389

PUBLICITE POUR VOTRE VILLE D'UN OCEAN A L'AUTRE-

- DES COPIES DE CET ANNUAIRE SONT DISPONIBLES DANS LES BIBLIOTHEQUES D'ANNUAIRES.
- IL Y A DE CES BIBLIOTHEQUES DANS LES PRINCIPALES VILLES DE L'AMERIQUE.
- L'ANNUAIRE EST LE CATALOGUE DE VOTRE VILLE.



LES OEUVRES LITTERAIRES
COMPLETES DE

DOSTOÏEVSKI

en 16 volumes
texte intégral
1 volume par mois
16 volumes parus

LES EDITIONS

RENCONTRE

"CLASSIQUES DE TOUS LES TEMPS EN
EDITIONS DE LUXE - 23 COLLECTIONS"

CLUB DU LIVRE POLICIER

JUNIOR CLUB

Exclusivité de

LES EDITIONS EUROPEENNES LTEE

QUEBEC: 764, EST, ST-JOSEPH — TEL. 524-9077

ELECTRICIENS ENTREPRENEURS

BEDARD - GIRARD Ltd

Entrepreneurs Electriciens

VENTE ET REPARATION DE DYNAMOS ET MOTEURS
REPRESENTANTS CANADIENS DES MOTEURS "BULL"
MANUFACTURIERS DE TABLEAUX DE CONTROLE DE TOUS GENRES
SYSTEME PRIVE DE TELEPHONE ET D'INTERCOMMUNICATION

Fred Cribb, Vice-Président

30, rue Dorchester Sud,

Québec.

Tél. 529-8171

EVERY STORE

should be in the directory and the directory in every store. Besides its use to the keeper of the store, it is a convenience customers look for.

The store that offers an old, or no city directory, does not show its patrons a courtesy they will find elsewhere.



205, MONTMAGNY
Tél. 529-2161

MARCEL TURGEON, Prés.
GRATIEN DESCHENES, Gérant

Stationnement Gratuit

ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES EN GROS

Distributeurs Autorisés

- KELVINATOR
- ELECTROHOME
- GENERAL ELECTRIC
- SPEED QUEEN
- ADMIRAL
- CARTER
- HARNEY
- RIGID
- MIDDAY FIXTURE
- WESTINGHOUSE
- COLUMBIA
- PORTER & CABLE
- MODULITE
- ELECTROHEAT
- GREENLEE
- PROTO

VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE

ELECTRICITE APPAREILS

I.T.E CIRCUIT BREAKER (CANADA) LTD

DIVISIONS:

BULLDOG ELECTRIC - EASTERN POWER DEVICES - CANADIAN PORCELAIN

Manufacturiers d'équipement électrique pour installations:
domiciliaires, commerciales, industrielles et lignes de transmission

20, rue St-Jean, Suite 202a

Québec

Tél. 522-3360

Quand Vous Voulez Savoir:

- Où une personne demeure.
 - Quelle est son occupation.
 - Qui demeure dans un certain secteur.
 - Où telle rue est située.
 - Quelle est la bonne épellation d'un nom.
 - Qui sont les officiers d'une compagnie.
 - Qui sont les associés de telle firme.
 - La solution d'une foule de problèmes qui vous arrivent à l'improviste, vous ennuiet et vous détROUTent.
- Vous pouvez rapidement trouver la réponse désirée dans l'Annuaire de votre ville.

24 heures**24 hours****SPECIALITES:****LETTAGE DE TOUT GENRE****ENSEIGNES PLASTIQUES****ENSEIGNES ROTO-BEL****LETTAGE DE CAMIONS****ENSEIGNES COMMERCIALES****ENSEIGNES EN PLASTIC POUR AUTOMOBILES
DE LIVRAISON****184, AVE LAMONTAGNE, QUEBEC 3****TEL. 523-8426**

GOUDREAU & CARRIER INC.



LEO GOUDREAU, Prés.

Entrepreneurs

ELECTRICITE — PLOMBERIE — VENTILATION
CHAUFFAGE A L'HUILE ET A AIR CLIMATISE

1655, 9ème Avenue Charny

Tél. 832-2851



ROLAND LIZOTTE

Entrepreneur Electricien

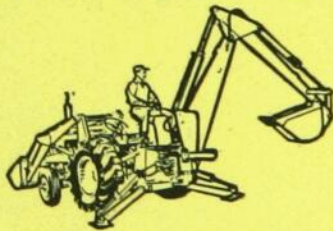
Spécialité: Electricité Industrielle
& Réparation de (Lift-Truck)

1385, de la Ronde

Tél. 523-5904

ENTREPRENEURS GENERAUX

ANTONIO BARRETTE



Entrepreneur Général en Ciment

TROTTOIRS, EXCAVATION
CHAINES DE TROTTOIRS, ETC.

LOCATION DE MACHINERIES

Tél. 523-7014

Québec 8

183, Chevrrière

BOUCHER et FILS ENTREPRISES INC.

ENTREPRENEUR GENERAL



902, Blvd Pie XII, Ste-Foy

Tél. 653-7915

ENTREPRENEURS GENERAUX

Louis Fecteau, prés.
Tél. Rés. 822-1882
Rés. ETE 875-2858

Paul Fecteau, vice-prés.
Tél. Rés. 822-1153

Ulric Fecteau, sec.-trés.
Tél. Rés. 822-1075

LOUIS FECTEAU INC.

Entrepreneurs Généraux

C. P. 1152

236 Est, DES COMMISSAIRES,

QUEBEC.

Tél. 525-4851

GASTON GAGNE INC.

ENTREPRENEUR GENERAL

Spécialité: Construction domiciliaire & commerciale

200, Des Frênes Ouest, Ave.,

Téls. Bur. 623-3948 - Rés. 623-9937

JEAN - BAPTISTE HAMEL inc

ENTREPRENEUR GENERAL

Spécialité: Paysagiste

Téls. 653-3673 - 653-2623

Bureau: 1520, du Vieux Chemin Ste Foy, Québec 10

J.P. MORO

ENR.

TEL. 653-1508

CONSTRUCTEURS

Estimés Gartuits

791, LAFRESNIERE

pour du

ON...
EÀU.

ENTRETIEN AU COMPLET DE VOS PROPRIETES

Entrepreneurs Peintres
INDUSTRIEL
COMMERCIAL
STRUCTURAL
FINITION
VITRAGE



Entrepreneurs Généraux
ELECTRICITE
PLOMBERIE
MENUISERIE
GAZON ETC.

ROBERT PARENT, "Prop."

465, Blvd St-Cyrille Est

Québec 4

Tél. 523-1695

ENTREPRENEURS PLOMBERIE CHAUFFAGE

J. ASSELIN & FILS Ltée

ENTREPRENEURS

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE

VENTILATION — BRULEURS A L'HUILE

215, Rue Hermine

Téls. 525-9670 — 525-9966

Québec 8

ENTREPRENEURS PLOMBERIE CHAUFFAGE ET ELECTRICITE

Alfred Marcon Construction Enr.

ENTREPRENEUR

Terrazzo — Tuile — Marbre — Ciment Fini — Béton Armé

Fondations — Murs — Solages — Piscines — Trottoirs

544, Hermine

Tél. 525-5721

Tél. Bur. 683-0781

Rés. 681-1536



ARTHUR GOSSELIN, Prop.

Plomberie — Chauffage — Electricité — Couverture

550, Rue Bayard

Québec 8

EQUIPEMENT DE BUREAU**PITNEY-BOWES of CANADA LTD**

Initiateurs dans la machine à affranchir

C. F. McQUADE, gérant de Succursale

AFFRANCHISSEUSES (à compteur)
 MACHINES A PLIER
 MACHINES A INSERER
 OUVRE - LETTRES
 BALANCES POSTALES



COMPTEURS A TIMBRES FISCAUX
 MACHINES A IMPRIMER ET
 A COMPTER
 MOBILIER POUR LE COURRIER

Edifice des Quatre Bourgeois
 Bureau des Cantons de l'Est

2910 des Quatre Bourgeois, Ste-Foy
 61 Wellington S., Sherbrooke

Téls. 653-4981-2
 Tél. LO 9-6022

When You Want to Know

- Where a person lives.
- What his occupation is.
- Who lives at a certain number on a street.
- Where a street is located.
- The officers of a corporation.
- The partners in a firm.
- The solution to any of scores of problems that pop up unexpectedly to annoy and baffle you.

**-You can quickly find the
 answer in the City Directory**



Montreal Trust

QUELQUES-UNS DE NOS SERVICES

Plans de successions

Exécuteurs et fiduciaires testamentaires
seuls ou avec d'autres personnes

Administrateurs de successions ab intestat

Comptes d'agence et de garde
de titres et autres valeurs

Gestion de placements

Services fiduciaires personnels:

Fiducies viagères

Fiducies d'assurance commerciale

Fiduciaires de fondations pour fins de charité et autres

Tuteurs à la personne de mineurs

Curateurs des biens de personnes frappées d'incapacité

Fonds consolidé d'épargne-retraite

Transactions immobilières:
Achats, ventes, gérance et location

Hypothèques: Prêts et placements

Comptes d'épargne

Certificats de placement garantis

Plan de placements consolidés

Fiduciaires de sociétés *Emission d'obligations*

Immatriculation et transfert d'actions

Agents-payeurs
de dividendes et d'intérêt sur obligations

Fiduciaires de caisses de retraite
Fonds de participation aux bénéficiaires et autres

Dépositaires d'actes conditionnels

OUR SERVICES INCLUDE . . .

Estate Planning

Executor and Trustee under wills, alone or jointly

Administrator of estates where there is no will

Agency and Safekeeping
of securities and other property

Investment Management

Personal Trust Services:

Trustee of Living Trusts and Settlements

Trustee of Business Insurance Trusts

Trustee of Charitable and Endowment Funds

Guardian of the Property of Minors

Curator or Committee of the Property of Incapacitated Persons

Consolidated Retirement Savings Plan

Real Estate:
Sales, Purchases, Management and Leasing

Mortgages: Loaning and Investing

Savings Deposits

Guaranteed Investment Certificates

Consolidated Investment Plan

Corporation Trustee Bond Issues

Transfer Agent and Registrar

Paying Agent for Dividends and Bond Interest

Trustee of Pension:
Profit Sharing and other Benefit Funds

Trustee for British and Foreign Insurance Companies

Escrow Agent

500 EST, GRANDE ALLEE, QUEBEC, QUE.

. Téléphone 529-8841

C.P. 250**TEL. 529-0171**

TRUST ROYAL

EXECUTEURS TESTAMENTAIRES ET FIDUCIAIRES

GESTION DE PLACEMENT ET GARDE DE VALEURS

ACHATS ET VENTES DE PROPRIETES — PRETS HYPOTHECAIRES

GESTION DE PROPRIETES — PLACEMENTS GARANTIS

FONDS DE PENSION — SERVICES CORPORATIFS, ETC.

COMPTES D'EPARGNES

Robert De Coster, C.A., Gérant**Charles de Léry et Luke MacDougall, C.R., Gérants - Adjoints****Edifice Price: 65, Ste-Anne****Tél. 529-0171****Succ. Place Laurier, 2700 Boul. Laurier Ste Foy****Tél. 529-0171**

FER ORNEMENTAL

43

Bur. 839-8550

Rés. 646-5707

J. G. PELCHAT

FER ORNEMENTAL

Spécialités: **BALCON, ESCALIER** (Intérieur et Extérieur)

SOUDURE-A-DOMICILE

3ème Avenue Centre Industriel

St-Romuald



FIDUCIE

Fiducies

Successions

Administrations

Compagnie de Fiducie Nord-Amérique

GERARD ST-PIERRE, C.G.A., Gérant

Bureau à Montréal: 1028, Sherbrooke O. – Tél. 849-1657

71, St-Pierre

Québec

692-0673

FINANCE COMPAGNIES

Alliance Credit Corporation

Raymond Fournier, gérant

Prêts Personnels - Financement général

2860, Chemin des Quatre Bourgeois

Tél. 656-6031

CHARLES E. ST-PIERRE, Gérant

LOMBANK CANADA LIMITEE

PRETS PERSONNELS — FINANCEMENT GENERAL

378, RUE DU ROI

QUEBEC

TEL. 529-4991

FINANCE COMPAGNIES



Niagara Finance Co. Ltd.

Toujours là-avec de l'argent

... PRETS ...

de \$50.00 à \$5,000.00

225 BLVD. CHAREST EST
795 D'YOUVILLE

— TEL. 529-8155
— TEL. 522-1251

229 ST. JOSEPH EST
235 BLVD. HAMEL

— TEL. 529-8951
— TEL. 529-2522

FLEURISTES

GEORGE W. ARCHER

- JARDINIER
- FLEURISTE
- SERRES

Spécialité: PLANTES EN POTS

Specialty: POTTED PLANTS

GARDENER
FLORIST
GREENHOUSES

1237 De L'Eglise, Coin Tremblay Ste Foy
Succ. Place Ste Foy, Ste Foy

Tél. 653-7284
Tél. 653-8533

AU SALON FLEURI INC.



JOS. G. COULOMBE, Prés. — LUC COULOMBE, Gérant

FLEURISTE

Flours dans le monde entier

135, RUE ST-JOSEPH EST.

Tél. 524-5218

8380, BOUL. HENRI BOURASSA

Tél. 623-9855



Ville de Charlesbourg, Qué.

F L E U R S

1183, rue St Jean

Tél. 522-6868

H.W.
McKenna
INC.
FLEURISTES



FLEURISTES DETAIL

MAURICE GAGNON

VOTRE FLEURISTE

SERRE DU SACRE-COEUR, ENR.

34, AVE BIGAOUETTE

TEL. 525-5790

FOURRURES

J.O. **Nadeau & fils, inc.**

FOURRURES

Manufacturier - Marchand - Réparation - Entreposage

600-610, Côte d'Abraham,

QUEBEC.

Tél. 522-6429

FOURRURES MARCHANDS

VAILLANCOURT & FRERE

Marchands et Manufacturiers de Fourrures

Entreposage et Location

246, Ave des Oblats, Québec 8

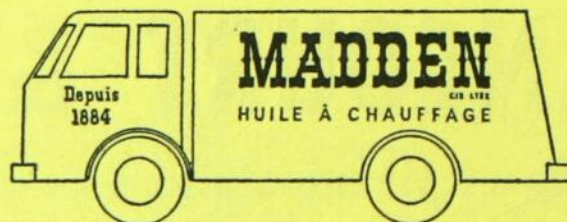
Tél. 524-3747

GARAGES

BOUTET & FILS ENR.**Débossage et Peinture****- OUVRAGE GARANTI -****264, rue Caron****Tél. 523-3370****HOTELS**

PAUL BOURRET, prop.

G. BOUCHER, gérante

Hotel CARILLON Motel*3 milles de Québec sur routes 9-5-3-2-1-**36 unités avec: bain, douche, radio, T.V., air climatisé**Spécialité: Steak grillé au charbon de bois (Charcoal)**Salle à manger, cocktail lounge, coffee shop, orchestre tous les soirs***2800, Blvd. Laurier,****Ste-Foy, Québec 10****Tél. 653-5234****HUILE A CHAUFFAGE**CLAUDE BERNIER
Président**Huile à Fournaise — Huile à Poêle****53, Marie de l'Incarnation****Tél. 681-6046****HUILE A FOURNAISE — HUILE A POELE — HUILE LOURDE — CHARBON****2835, chemin Gomin****Québec 10****Tél. 653-4015**



Huile à poêle non mélangée

APPELEZ

683-4944

1451 Blvd Charest Ouest Québec Service Téléphonique 24 hrs Par Jour

IMMEUBLES



YVES GERMAIN INC.:

Achat de terrains et constructions domiciliaires. Centres d'habitations à Charlesbourg, Ste-Foy, Jouvence-Champigny, Ancienne-Lorette, Lévis, Lauzon, St-David, St-Romuald.

COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN LTEE:

Vente de Terrains et propriétés de tous genres: résidentielles, à revenus ou commerciales.

YVES GERMAIN ET FRERES INC.:

Excavation, creusement de tous genres: édifices publics, égouts, aqueduc, drainage, routes.

SIEGE SOCIAL: 321, RUE ST-PAUL, QUEBEC

TEL. 529-8121



Chambre d'Immeuble de Québec

PRES. HENRI PAQUET, F.R.I., S.L.J.

VICE-PRES. J. H. PAQUET

SECRETAIRE MICHEL DELAGE

(Service photo M.L.S.)

1260, Ouest St-Cyrille

Tél. 683-9356

IMMEUBLES**IMMEUBLES BELVEDERE LTEE.**

**VENTE ET ECHANGE
PRETS HYPOTHECAIRES
COURTIERS EN IMMEUBLES**

873 St-Vallier Ouest,**Tél. 681-6358****IMMEUBLES BOIS-JOLI INC.***Courtier en Immeubles — Real Estate*

P. E. DOYON — Gérant Général

1211, Ouest rue St-Cyrille**Tél. 527-4220***Les Services d'Immeubles Grande-Allée Inc.*

**Prêts Hypothécaires
Ventes — Achats — Echanges**

240, Grande-Allée Ouest**Tél. 525-6823****IMPRIMERIES**

TEL. 837-1564

ANDRE PICARD, gérant

L'IMPRIMERIE ENREGISTREE

MME ROMA PICARD, prop.

Impressions de toutes sortes Reproductions "Offset"

Faire-part pour mariage — Cartes d'affaires — Travaux en couleur

110, ST-JOSEPH**LAUZON**



Tél. 529-9383

L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC.

Procédés Litho-Typo

315, Du Pont

Québec 2

IMPRIMEURS LITHOGRAPHES

TELEPHONE 524-2454-55

MAISON FONDÉE 1913

CHARRIER & DUGAL, Incorporée

IMPRIMEURS - LITHOGRAPHES

ANGLES DES RUES SAINT-ROCH ET SAINT-VALLIER

QUEBEC

INSTITUTS DE BEAUTE

Salon

Carlein Enr. _____

Institut de Beauté — Beauty Institute

TEL. 653-4049

Centre d'Achats "PLACE LAURIER" Shopping Center

Ste-Foy, Québec

ISOLATION

L. MOFFET LTEE

Entrepreneurs en isolation de tous genres

Tuile acoustique et cafco spray

Président: L. Moffet

190, Ave. Lamontagne, Québec

Tél. 529-9941

LABORATOIRES AUDITIFS**Studio d'Ecoute et de Reproduction Sonore Inc.**

Pierre H. Bergeron, S.H.A.A., Prés.

AUDIOLOGISTE CERTIFIE PAR LA "SOCIETY OF HEARING AID AUDIOLOGIST"

SEUL MEMBRE CERTIFIE A QUEBEC

LUNETTES AUDITIVES — APPAREILS CONVENTIONNELS

APPAREILS AUDITIFS — AUDIOMETRES

BATTERIES — ACCESSOIRES — REPARATIONS

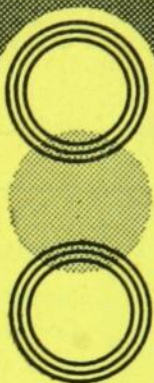
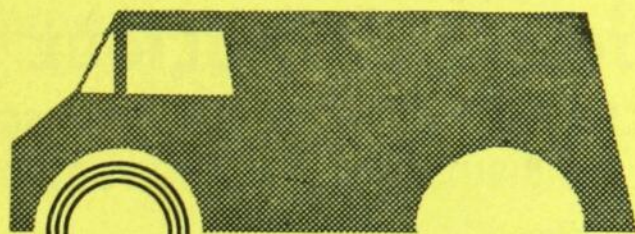
Pour tous genres d'appareils

895, Côte d'Abraham.

Tél.: 529-9325

Pensez à l'annuaire lorsque vous
cherchez un nom, une adresse, ou
la situation d'une rue. C'est la
plus logique et la plus rapide
méthode pour trouver
l'information désirée.

UTILISEZ L'ANNUAIRE DE VILLE.



**DÉBOSSAGE
PEINTURE
LETTAGE**

ENCORE CHEZ



ENSEIGNES

750 COTE FRANKLIN, QUE.

683-4485

LIBRAIRES DETAIL

LA LIBRAIRIE

DE

L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

LE MEILLEUR CHOIX DE LIVRES — DISQUES
CLASSIQUES ET RELIGIEUX — LITTÉRATURE DE JEUNESSE

1, Place Jean-Talon, Québec

Tél. 529-8821

LINGERIE

SERVICE DE LOCATION DE LINGERIE

Gilets, Robes, Jaquettes, Pantalons, Vestes,
Uniformes, Sarraux, Tabliers, Nappes, Serviet-
tes, Rouleaux continuels, Etc. . .

POUR TOUT COMMERCE ET PROFESSION

Médecins, Dentistes, Infirmières, Commis,
Garagistes, Coiffeuses, Barbiers, Restaura-
teurs, Taverniers, Epiciers, Bouchers, Etc. . .

LOCATION NUCOAT INC.

670 Montmartre

Québec.

Tél. 524-0757

MACHINES A COUDRE

BUR.: 837-3924

RES.: 837-2745

CENTRE-DE COUTURE BERNINA-OMEGA

R. LABRIE LTEE, PROP.

MACHINES A COUDRE — BALAYEUSES — POLISSEUSES

Batterie de cuisine en acier inoxydable 3 plis
Vente et Service sur toutes marques de machines à coudre
par Technicien diplômé

Centre d'Achat

Rond Point, Lévis

MAGASINS A RAYONS

*Votre cordial
magasin à rayons*

SIMPSONS-SEARS

*Your friendly
department store*

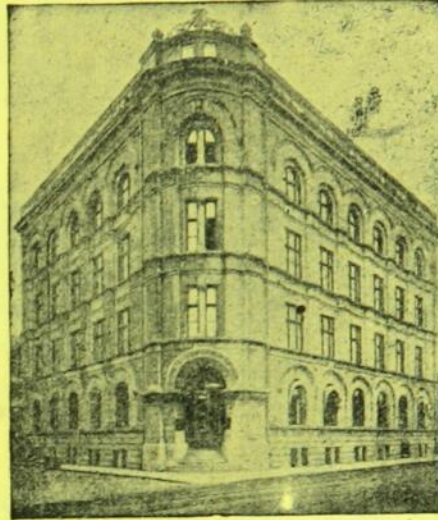
Place Fleur de Lys

Boulevard Hamel

Tél.: 529-9811

Garneau Limitée

Importateurs - Grossistes



Spécialités:

MARCHANDISES A LA VERGE, DRAPERIES, COUPONS & CONFECTION

71, Dalhousie

Tél. 692-0373

GAUVREAU BEAUDRY Ltée

IMPORTATEURS



NOUVEAUTES EN GROS

Agent Exclusif au Canada
pour

"YORGALL ET PLEIN JOUR"

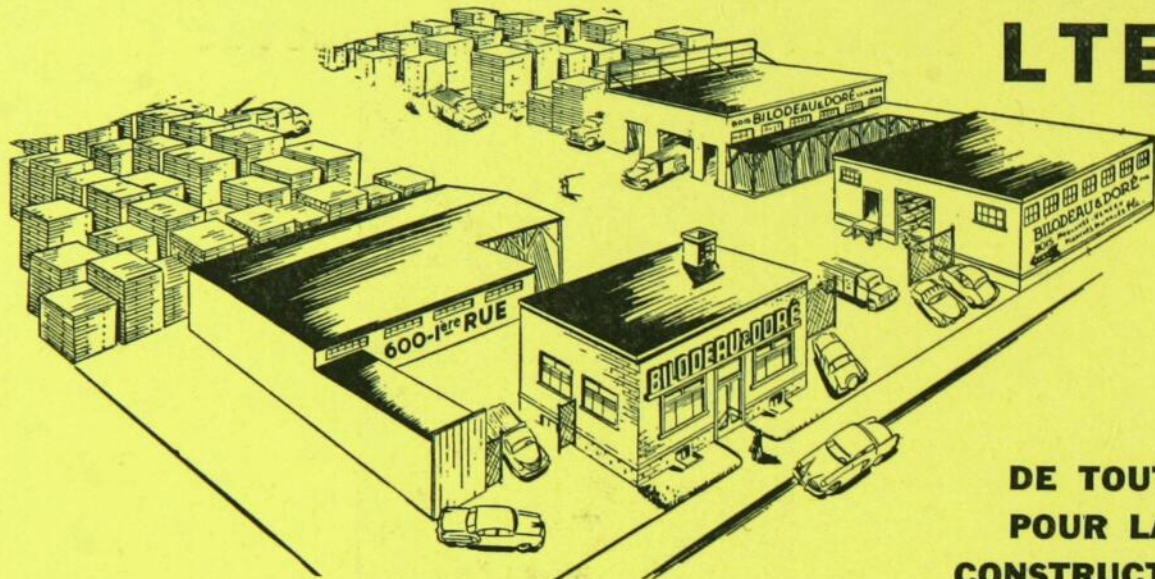
TEL. 692-1140

48, rue St-Pierre, Québec

Casier Postal: 220 H.V.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

BILODEAU & DORE LTEE



**DE TOUT
POUR LA
CONSTRUCTION**

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
— GROS ET DETAIL —

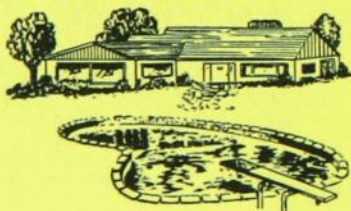
600 - 1ère Rue, Québec 3, Qué.

Tél. 525-4708

LAFORREST & FRERES Inc.

209, Route Nationale No. 2, Champigny

CONSTRUCTION



TEL. 872-2455

ATTENTION SPECIALE
POUR CHALET D'ETE
ET FINITION DE SOUS-SOL

**Achetons, Echangeons
et**

Vendons Matériaux

Neufs & Usagés

DEMOLITION



TEL. 872-2455

EXPERTS EN DEMOLITION
DEPUIS 22 ANS
A VOTRE SERVICE

PLANCHES MURALES ET CONTRE-PLAQUE DE TOUTE SORTE

BOIS - PORTES - CHASSIS - MOULURES - PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ELECTRICITE



Tél. 623-1531

**J.P. Martineau**
ENR.

Bois - Matériaux - Quincaillerie - Peinture

4460, Blvd Henri Bourassa,

Charlesbourg.

METAL

Téls. 623-3247 - 623-3462

Alphonse Chabot & Fils Ltée

Travail de tout genre exécuté par des techniciens et mains d'oeuvre spécialisés

Sur Fer — Stainless — Cuivre — Bronze — Aluminium — Plastique
Service Mobile de Soudure sur tout Genre de Métal

5, 6ème rue Ouest, Orsainville

Québec 7

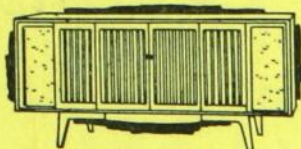
MEUBLES

La Meilleure Place en Ville

Ameublement Economic Inc.

Albert Michaud, Prop.

Gros & Détail



MARCONI

402, 3ème rue Limoilou

Téls. 523-2792 - 523-2793

MEUBLES

Au delà de 50 ans au Service du Public

J. W. CANTIN & FILS INC.

**MARCHANDS DE MEUBLES
ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES**

● **TAPIS**

● **PRELARTS**

● **CARPETTES**

74, rue St-Joseph Ouest.

Tél. 525-8007

MEUBLES DETAIL

VOUS PAYEZ TOUJOURS MOINS

CHEZ

J. O. FISSET INC.

Meubles,
Accessoires
Electriques,
Tapis, Literie

55, Dorchester Sud

Centre Industriel, Pointe aux Lièvres.

Tél. 525-7191

MEUBLES GROS & DETAIL

Terreau et Racine Ltée

Gros & Détail

Tél. 692-0220

196, rue St-Paul

Québec 2

- Electricité
- Plomberie-chauffage
- Réfrigération Com.
- Décoration Intérieure
- Contrat
- Couvre-plancher
- Quincaillerie et
ferronnerie
- Peinture
- Cadeaux
- Meubles, etc.



- MANUFACTURIERS -

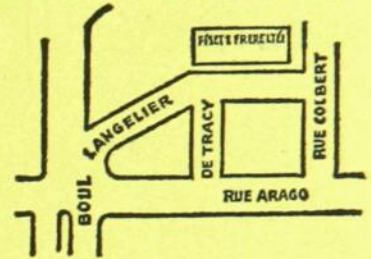
COFFRES en CEDRE — CABINETS A BOISSON

VENDEURS . . .

LEONARD — SPEED QUEEN — DEFROSTOMATIC
ELECTROHOME — TELEVISION — STEREO — HI-FI

655, Colbert (Coin Langelier)

524-1643



MEUBLES VENDEURS



MEUBLES & ACCESSOIRES ELECTRIQUES.
AMEUBLEMENTS DE BUREAUX - SERVICE de T.V.

Gros & Détail

ATTENTION SPECIALE AUX COMMUNAUTES RELIGIEUSES,
MUNICIPALITES, SALLES PAROISSIALES, COMMISSIONS SCOLAIRES ETC.

2788, Chemin STE-FOY,

QUEBEC.

Tél. 653-1134

MEUBLES VENDEURS DETAIL

Meubles

Furniture



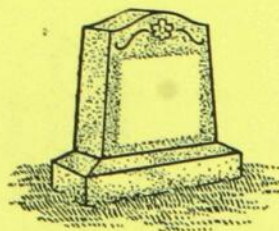
LUCIEN FERLAND, gérant

340, Rue Du Pont, Québec

Tél. 529-1301

MONUMENTS FUNERAIRES MANUFACTURIERS

Raymond



Touchette

Manufacturier de Monuments Funéraires Ville Montmorency

4018 BLVD. STE-ANNE MONTMORENCY

QUEBEC 5

TEL. 663-3888

NETTOYEURS

★

195 Prince Edouard

★

H. Morin

Tél.



Nettoyeurs

522-4795

★

★

NETTOYEUR RICHELIEU INC.

Service Rapide - Courtoisie

Téléphone: 524-2488

894, Richelieu.

Succursale: 1445, Chemin Ste-Foy

NETTOYEURS ET PRESSEURS

NETTOYEUR

3391, AVE LOYOLA
GIFFARD


Tél.: 661-7751

UNIC ENR.

URBAIN ET BERTRAND CYR, PROPRIETAIRES

Lavage de Chemises, Nettoyage, Pressage, Réparations

Bureau et Atelier: 3391, Ave Loyola

Giffard

OBLIGATIONS COURTIERS

MAURICE BRAULT, Prés.

PAUL DORE, V-Prés.

Garneau, Boulangier

VALEURS DE

Limitée

PLACEMENT

Membres de l'Association des Courtiers en Valeurs Mobilières de Québec

105, Côte de la Montagne

Québec 2

Tél. 692-1840

LOUIS PHILIPPE LETARTE

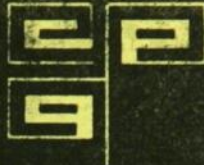
Président

FRANCOIS LEMIEUX

Vice-Président

Mlle GHISLAINE GAGNON

Sec.-Trésorière



valeurs
de
placement

LA CORPORATION DE PRÊTS DE QUÉBEC

FONDEE EN 1938

MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES

132, RUE ST-PIERRE, QUEBEC 2, P.Q.
C.P. 68, STA. B.
(418) 692-1380

J.-N.-E. GRENIER, Prés.
J.-P.-E. RUEL, Vice-Prés.
ARMAND LECLERC, Dir.
ED. BARNARD, Dir. et Sec.

Téléphone 692-1133

MARCEL ST-LAURENT, Dir.
(24, rue Fraser)
(Lévis Tél. 837-4917)

GRENIER, RUEL & CIE INC.

Courtiers en Valeurs de Placement

Spécialités: Obligations Gouvernements Fédéral, Provincial, Municipalités,
Institutions Religieuses et Utilités Publiques.

71, RUE ST-PIERRE,

C. P. 6, Sta. B.

QUEBEC 2, P. Q.

FONDEE EN 1928

Tél. 692-1626

J. E. Laflamme Limitée

COURTIERS EN OBLIGATIONS

Spécialités: Obligations Gouvernementales — Municipales
Institutions Religieuses — Utilité Publique

116, Côte de la Montagne,

C.P. 67,

Haute Ville, Quebec 2

Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

OBLIGATIONS COURTIERS**Téléphone: 692-0381****Lagueux & Des Rochers**
LIMITÉE

COURTIERS EN OBLIGATIONS

EDIFICE "MONTMORENCY"

Q U E B E C

105, Côte de la Montagne,**Québec****OPTICIENS**

VENEZ VISITEZ NOTRE NOUVEAU SALON D'OPTIQUE

OPTIQUE MARITIME ENR.**1055, Rue St-Jean****Téls. 529-0691 – 529-0692****PAPIER****Compagnie de Papier Rolland Limitée**

Caston Danis, Gérant

580 Grande Allée Est suite 315**Tél. 523-9070**

NORMAN WADE COMPANY LIMITED

Succursales dans toutes les villes importantes

Lucien de Silva, Gérant — W. Flipper, Ass. Gérant

NIVEAUX & TRANSITS "WILD"

Papier "Di-Line" pour impressions de Plans — Papier Végétal "Transtex"

Toutes sorte de Matériel à dessin, en mains.

Impression "Offset" de Qualité

Lettres circulaires, Formes, Liste de prix, Livrets, Etc.

Suite 105-107-20, RUE ST-JEAN.

Téléphones: 523-3132 & 523-3882

PEINTURE & VERNIS

Tél. 524-4625-6-7

GAUTHIER

LIMITÉE

272, St-Joseph Est, Québec 2.

PEINTURAGE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

DISTRIBUTEURS DES PEINTURES  POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

PHOTOGRAPHIE



FOTORAMA

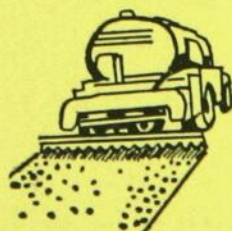
Photographie Comerciale et Artistique
Service finition de Photographies

110 Prince Edouard

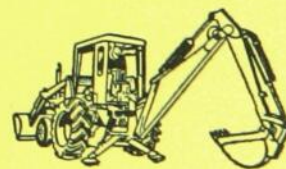
tél: 525-6947

PIERRE & ASPHALTE

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE



ENTREPRENEURS GENERAUX
PAVAGE EN ASPHALTE
PIERRE CONCASSEE
CONSTRUCTEURS DE ROUTES

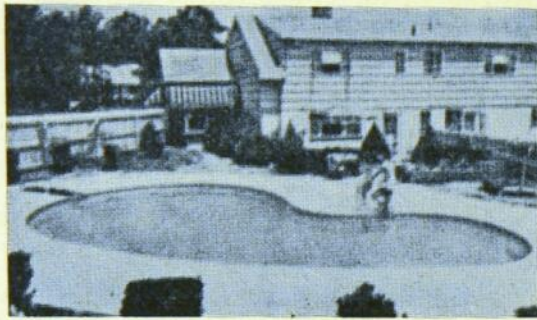


496, 2e AVENUE

TEL. 529-4156

PISCENES**Les Piscines Roy Swimming Pools**

Ltée Ltd.



312 RUE ST-JACQUES ST. L'ASSOMPTION, QUE.

837-4773

MONTREAL, TEL. 866-1217



SUCCURSALE DE QUEBEC

187 RUE ST-SACREMENT

— TEL. 527-5466

RENSEIGNEMENTS VITAUX AU BOUT DE VOS DOIGTS !

Des milliers de personnes qui ignoraient totalement l'existence de l'Annuaire de la ville, le consultent maintenant pour une foule de renseignements: citoyenneté, emplois, sources d'approvisionnement, communications etc. De plus, les usagers réguliers le consultent aussi plus fréquemment.

DE PLUS EN PLUS DE GENS VOIENT VOTRE ANNONCE DANS L'ANNUAIRE



Out of Sight – Out of Mind – Out of Business

The importance of keeping firm and product names in the public eye is recognized by all business men. It is astonishing to see how a firm or product, however meritorious, will slip into the limbo of the forgotten if not persistently advertised. The City Directory is the natural medium for keeping a business or product name in the spotlight.

Insist on Being Well Represented in Its Pages

LE GROUPE *Investors*

*... offrant une gamme complète de
services d'administration des placements*

INVESTORS SYNDICATE OF CANADA, LIMITED

Les certificats d'épargne à montant nominal — qui pourvoient à l'accumulation garantie d'une somme d'argent spécifique au cours d'une période de temps définie et qu'on peut acquérir au moyen de versements répartis pendant un certain nombre d'années ou par placement global en un seul versement.

INVESTORS MUTUAL OF CANADA LTD.

Un fonds mutuel équilibré dont les objectifs sont le revenu, la protection du capital investi et la plus-value du capital investi à long terme. L'actif dépassait \$330,000,000 le 31 mars 1963.

INVESTORS GROWTH FUND OF CANADA LTD.

Un fonds mutuel qui met en valeur les fonds d'actions et dont l'objectif principal est l'accroissement à long terme du capital investi. L'actif se chiffrait à \$72,000,000 au 31 mars 1963.

INVESTORS INTERNATIONAL MUTUAL FUND LTD.

Un fonds mutuel établi afin de permettre aux personnes qui désirent faire des épargnes, l'occasion de participer, si elles le désirent, aux possibilités d'accroissement à long terme dans le domaine des placements internationaux. Le fonds débuta en affaires en février 1962 et au 31 mars 1963 l'actif se chiffrait à \$15,000,000.

INVESTORS TRUST COMPANY

Un service complet de caisse-retraite collective, c'est-à-dire l'expertise-conseil, la fiducie, la garde, l'administration et la gestion des placements.

Plans enregistrés de retraite sujets au dégrèvement d'impôt

Trois genres de plans "enregistrés" sont offerts par Investors:

- (1) à intérêt fixe;
- (2) à fonds d'actions;
- (3) mixte: fonds à intérêt fixe et fonds d'actions. Tous les trois peuvent être approuvés aux fins de déduction du revenu imposable.

Les services d'Investors procurent des programmes financiers complets, appropriés et assez flexibles pour s'adapter aux besoins particuliers de chaque Canadien. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec votre représentant Investors — votre meilleur conseiller financier.



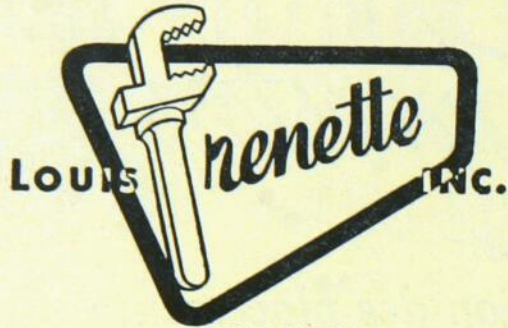
Investors
syndicate
OF CANADA, LIMITED

Gère un actif dépassant \$780,000,000

Siège social: Winnipeg

Bureaux dans les villes les plus importantes

Guy Labrie, Gérant Régional — 1301, Ch. Ste Foy — Tél. 681-4666

PLOMBERIE CHAUFFAGE

215, ST-LAURENT,
QUEBEC

Maison établie en 1896

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
ELECTRICITE - BRULEURS A L'HUILE

Estimés sur demande

Téls. 525-6980 - 525-6986

PLOMBIERS ENTREPRENEURS

Etablie en 1896

Téléphones - Bureau 529-4986 - Résidence privée 527-8271

P. PARADIS ENRG.

Albert ROCHETTE, Prop.

Ferblantier - Plombier - Couvreur et Electricien

**Installation d'Appareils de Chauffage à Eau Chaude, à Vapeur
et à Air Chaud**

326, rue D'Aiguillon

Résidence privée: 940, des Braves

824, Ave Royale, Tél. 663-3585-6 Beauport, Québec 5.

HENRI HEBERT Inc.

Entrepreneurs en Plomberie

Chauffage, Electricité, Couverture, Ventilation

ADELARD LABERGE LTEE

ENTREPRENEURS

Plomberie - Chauffage - Electricité - Réfrigération
Couverture - Ventilation - Fer Ornemental
Cadres de Portes en Métal - Division de Toilettes

TELS. 525-4825 - 522-5226

260, 5e Rue,

Atelier 254 - 298 Boul. des Capucins

EMILE ROBITAILLE



Entrepreneur Plombier et Electricien Licencié

Installation Et Réparation De Chauffage De Tous
Genres Brûleurs à L'Huile



255, RUE D'AIGUILLON,

QUEBEC

PORTES ET CHASSIS MANUFACTURIERS

LOUIS RHEAUME INC.

Menuiserie générale

PORTES ET CHASSIS

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX — MAGASINS

599, - 8ième RUE

Téléphone: 529-2111

PORTES PRE ENCADREES DISTRIBUTEURS

Portes, Pré-Encadrées

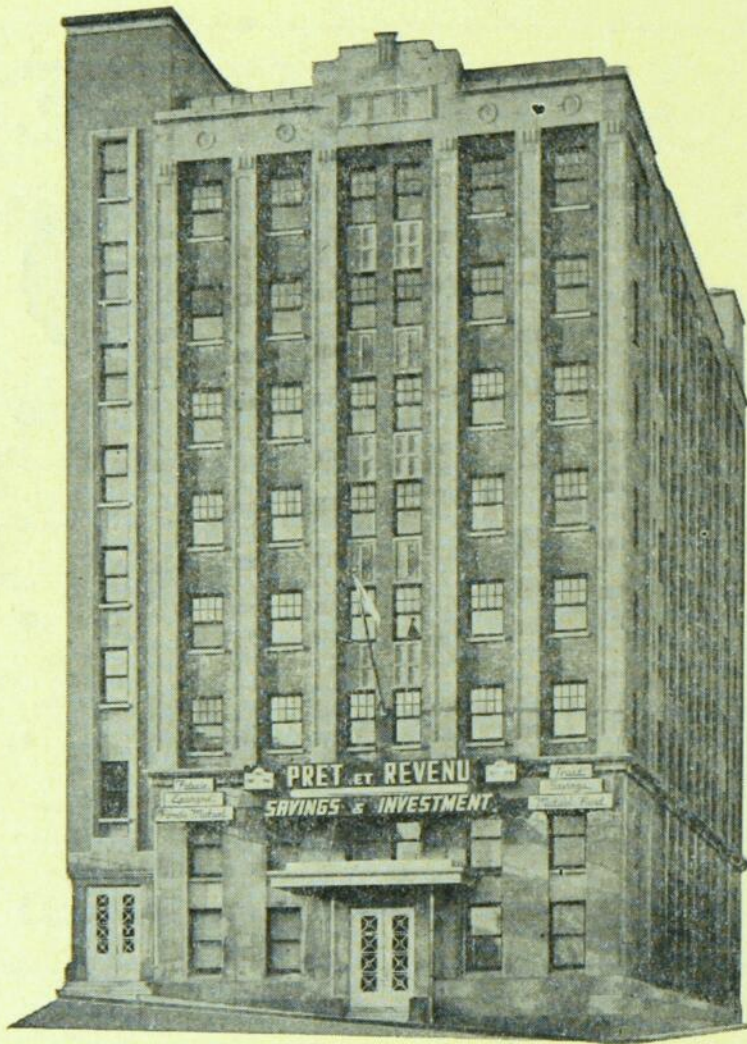
FERNAND **Flamand**

PRESTOFIX

C.P. 40, 3ième Avenue Centre, Industriel St. Romuald

Tél. 839-8833

35 années
à votre service



Corporation de
PRÊT ET REVENU

Fonds mutuel corporation de
PRÊT ET REVENU
du Canada limitée

Compagnie de fiducie
PRÊT ET REVENU

Le groupe des Compagnies PRÊT ET REVENU qui administre plus de \$75,000,000. d'actifs mettent à votre disposition leurs spécialistes pour vous aider, solutionner tous vos problèmes financiers, d'administration ou de placement.

NOS SERVICES:

CERTIFICATS DE PLACEMENT FONDS
MUTUEL — DEPOTS GARANTIS —
ADMINISTRATION DE PLACEMENT —
EXECUTION TESTAMENTAIRE.

Les Compagnies PRÊT ET REVENU

SAVINGS AND INVESTMENT GROUP
850 place d'Youville Québec

Tél.: 529-6821

ALLIANCE FINANCE CORPORATION

GILLES ROUSSEAU "GERANT"

**Prêts Personnels****878b St-Jean****Tél. 529-0191****PRINTERS**

LA PLUS ANCIENNE
IMPRIMERIE DE QUEBEC
EST AUSSI LA PLUS
MODERNE

Que vous ayez besoin de cartes d'affaires, formules d'affaires, brochures ou étiquettes, vous obtiendrez un service prompt et efficace en vous adressant au Département de l'Imprimerie, à Québec Newspapers Ltd. Notre vaste imprimerie équipée de machineries des plus modernes et nos employés sont des imprimeurs experts. Nos vendeurs bilingues vous offrent un service supérieur, digne de la plus florissante imprimerie de Québec.

**Tél. 527-2591**

QUEBEC'S OLDEST
PRINTING PLANT
IS QUEBEC'S MOST
MODERN

Whether you need business cards or business forms . . . brochures or labels . . . Québec Newspapers Ltd., Job Printing Department, can produce them for you quickly and competently. Our large plant is equipped with the most up-to-date machinery. Our personnel are career printers. Our fluently bilingual sales force offers you superlative service synonymous with Québec's most flourishing printing concern.

255 St. Sacrement Avé., Québec 8.

PRODUITS ALIMENTAIRES**PRODUITS
ALIMENTAIRES****Food
PRODUCTS LTD.**

MANUFACTURIERS DE

CONFITURES - MOUTARDE - CATSUP - SIROP
BEURRE D'ARACHIDES - EPICES - GELEE A DESSERT
CONSERVES FRUITS ET LEGUMES

575 Mgr Gauvreau**Québec, 2****Tél.: 522-5201****PRODUITS PLASTIQUE****Téls.: 623-3247 - 623-3462****G. S. PLASTIC ENR.**

**Vente et Service d'Installation
sur Matière Plastique
en couleur si désiré — Décoration, etc.**

5 - 6ième rue Ouest, Orsainville**Québec 7**

LE FEUILLET PAROISSIAL

Toute publicité à prix modique, faite dans le
"Feuillelet Paroissial", renseigne les lecteurs au profit des annonceurs.

1340, OZANAM

QUEBEC 3

TEL. 529-0776

RADIATEURS REPARATION



POULIN RADIATEURS LTEE

Le Maître-Du-Radiateur

Spécialité: Radiateurs Industriels

110R - 8ième rue

Tél.: 529-9468

RADIOS & POSTES EMETTEURS

1300 Boulevard Laurier,
Québec
527-2564



10,000 WATTS
1060 AU CADRAN

Toujours Premier . . . avec les dernières nouvelles!

"LE JEUNE POSTE DU VIEUX QUEBEC"

RADIOS TELEVISIONS SERVICE

SERVICE ELECTRONIQUE JACQUES ENR.

PHILIPPE JACQUES, Prop.

VENTE & REPARATIONS: TV & APPAREILS ELECTRIQUES
TRAVAIL GARANTI - DIPLOME DE TECCART

709 Ave des Oblats,

Tél.: 681-9329



Contracteurs — Pierre et Sable — Béton Préparé

7 Ave. Gagnon, Lévis

Tél. 837-5821

REAL ESTATE

Ross Brothers & Co. Ltd.

Immeubles — Real Estate

71, RUE ST-PIERRE

Tél. 692-0178

**Projeter
Est Important
Pour Réussir!**

Comme vous préparez un projet de production,
vous devez préparer un projet pour votre publicité
L'annuaire vous donnera beaucoup à un coût moindre
que n'importe lequel autre médium de publicité.
N'oubliez pas d'inclure l'annuaire dans votre programme
publicitaire.

RECOUVREMENT COMMERCIAL PAR

TOUTE LA PROVINCE

Kolectal

VOUS OFFRE UN SERVICE DE RECOUVREMENT

**DE QUALITE EXCEPTIONNELLE,
PAR TOUTE LA PROVINCE**

- a) **Aucun recouvrement, aucune charge**
- b) **Souci de la réputation du créancier**
- c) **Garantie au terme de la loi**
- d) **Méthodes nouvelles qui vous gardent votre client.**

Case Postale 127

Station Youville

Montréal 11, Qué.

445 Ouest, Jean Talon,

3ème plancher

Tél.: Région 514, 273-4441



Tél.: Bureau: 529-1746

Rés.: 623-9946

CHABOT INCORPOREE

REFRIGERATION DOMESTIQUE ET COMMERCIALE
REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
AIR CONDITIONNE

360 Rue St-Vallier Ouest,

Québec 8

Rés.: 175, 70ième rue Ouest, Charlesbourg

REMBOURREURS



Remboursneur

YVON GAULIN ENRG.

Spécialité Transformation de Chesterfields

Estimé Gratuit Meubles Neufs,

MODERNES ET DE STYLE

7 COURCELETTE

QUEBEC 8

TEL. 681-6762

RESTAURANTS

Easy to park

AU TISON D'OR

City Hall Place

CHARCOAL STEAK — BASKET CHICKEN — LOBSTER

69 Buade Street, Québec

Reservation Tel. 523-9334

AIR CLIMATISE

STATIONNEMENT GRATUIT

CHINA GARDEN *Restaurant Inc.*

Spécialités

METS CHINOIS ET CANADIENS, BAR SALON
SALLE DE RECEPTIONS, BANQUETS ET MARIAGES

Livraison Rapide Gratuite à Domicile

2155 Boul. Ste-Anne

Tél.: 661-6988

SERVICE A DOMICILE GRATUIT

Tél. 529-0161



Restaurant

ROWN SMOKED Meat

SOUS PEU LA DENOMINATION DE CETTE MAISON SERA
REPLACEE PAR UNE RAISON SOCIALE FRANCAISE.

Antoine Bédard, Prop.

AIR CLIMATISE – LICENCIE

Steak de marque "ROUGE" seulement

Poulet en panier

Poulet Bar-B-Q Rôti sur charbon de bois

Ligne complète de Mets Chinois

Salades – Spaghetti Italien

Huitres et Pétoncles, Frites

Salami – Smoked Meat

Club Sandwich – Hot Chicken Sandwich

276, de la Couronne

Tél. 529-0161

Restaurant La CHAUMIERE

Cuisine Française

(Aussi Prop. du Magnifique Restaurant Bastogne)

350 Boulevard Ste-Anne, Beauport

22, rue Couillard

Tél.: 523-8616

Restaurant

LE BALADIN

CUISINE-CANADIENNE
LIVRAISON A DOMICILE
BAR SALON

Coin Canardière & Henri Bourassa

Tél.: 525-6795



Peking RESTAURANT

AIR CLIMATISE

Mets Chinois à Leur Meilleur
Mets Canadiens

Bière & Vins — Livraison Gratuite

980 Ave. Cartier

Tél.: 529-0345

RESTAURANT CHEZ GUIDO

SPECIALITES: FRANCAISES ET ITALIENNES

Salle de Banquets et Mariages

AIR CLIMATISE

73 rue Ste-Anne

Tél.: 525-8353

RESTAURANTS

**Le****BAM-BOO INC.**

STEAK SUR CHARBON DE BOIS

BAR SALON POLYNESIEN

Centre d'Achat
Place Ste-FoyTél. 653-8797
Roger Dulude prés.**RESTAURANT LE LYS BLANC***Spécialités*

- HOT CHICKEN
- CLUB SANDWICH
- SPAGHETTI ITALIEN
- BAR-B-Q.



2281, rue Maufils

Québec

Tél.: 663-0442

le *Riviera*

Ouvert 24 Heures Par Jour
SERVICE A DOMICILE

30, rue Dalhousie

Tél.: 692-1270
5 lignes à votre service

Restaurant **SETO**

COMMANDES POUR APPORTER • LIVRAISON RAPIDE
METS CANADIENS ET METS CHINOIS

356, rue Dorchester

Tél.: 523-2826

RESTAURANTS

75

To Satisfy Your Good Taste In Chinese Food Visit

Wong's Restaurant

19, BUADE STREET (Near City Hall)

Delicious Foods to Take Home — We Sell Nice Chinese Gifts and Souvenirs

AIR CONDITIONED — FULL LICENSE

Bar-Salon - Patty Room

Tel.: 525-9336

Quebec 4, P.Q.

RESTAURANTS CHINOIS

RESTAURANT HONG-KONG

Spécialités: METS CHINOIS - METS CANADIENS

Livraison Rapide à Domicile

OUVERT 18 HEURES

OPENED 18 HOURS

3001 Boulevard Laurier Ste-Foy

Tél.: 656-6021

RESTAURANTS FRANCAIS



Restaurant

*L'ambiance
100%
Parisienne
Le Vendôme*

Le Vendôme

AIR CLIMATISE

Réservation 529-2521

36 côte de la Montagne

SALONS DE COIFFURE



SALON PAUL

PAUL LORTIE, Prop.

SALON DE COIFFURE

Spécialité: PERRUQUE

79, rue Ste-Anne

Tél.: 524-2238

SIROP D'ERABLE

Les Producteurs de Sucre d'Erable de Québec



Tél. 837-5851

59, AVE BEGIN,

LEVIS

STEAMSHIP AGENTS

Ramsey, Greig & Co., Limited

Air & Steamship Agents

TOURIST AGENTS: CRUISES, TOURS

Air, Steamship & Travel Agencies

HOTEL RESERVATIONS

Téléphones 529-9548 et 529-9549 Room 403, Cassulo Bldg., 1026 St Jean

TELEVISIONS

R. M. ELECTRONIC ENR.



ACHETONS - VENDONS - ECHANGEONS
T.V., FRIGIDAIRE, POELES - LAVEUSES
USAGES

Termes Faciles

REPARATION DE: T.V. - RADIO - STEREO
LOCATION DE T.V.



430 St-Vallier 0

Tél.: 529-3522

TELEVISIONS REPARATION SERVICE

Réparations toutes marques de T.V.

Tél.: 661-1674

THERIAULT TV SERVICE ENR.



Service et Pièces Cie Philips

Service Electronique Générale

Spécialité Magneto Phones (Tape Recorder)

2160, St-Clément, Giffard

Emilien Thériault, prop.

Monnaies et
Accessoires



Timbres de tous
les pays

CENTRE NUMISMATIQUE

275 St. Vallier Ouest

Ouébec 8

H. P. LEFRANCOIS, Prop

CENTRE PHILATELIQUE

275 St. Vallier Ouest

Ouébec 8

TEL. 529-4412

515 RUE HERMINE

TEL.: 524-9543

TOILES & AUVENTS

TEL. 523-7742

Jean Pierre Lecours, Prop.

Wilfrid Lecours Enr.

Tentes, Toiles, Auvents et Garages de Toile

Vente et Location

Equipement Pour le Camping et Arpenteur

414, CHRISTOPHE-COLOMB OUEST

TOLE GAUFREE

Tôle Gaufrée de Québec Inc.

Matériaux de Construction

49 Rue Marie de L'Incarnation

Québec.

Tél. 681-6221

TRAITEURS

Service Castel



Laval Enr.

FERNAND LAFRANCE, Prop.

Spécialiste: Banquets — Mariages — Réceptions

Atelier: 165 D'Argenson

Rés.: 450 De La Salle

Tél. 523-0284

TRANSPORT

Tél. Off. 529-1783

501, 16th Street, Quebec 3.

DOMINION

TRANSPORT, MOVING & STORAGE LTD.

COAST - TO - COAST**Local and Long Distance Moving****Modern Furniture Warehouses**

Agents for: ALLIED VAN LINES LIMITED (CANADA)
ALLIED VAN LINES (INC. (U.S.A.))

Member of: CANADIAN WAREHOUSEMEN ASSOCIATION
QUEBEC TRUCKING ASSOCIATION

- MOVING
- PACKING
- STORAGE
- CRATING

USTENSILES DE CUISINE

LUCERNE EQUIPEMENT ENR.

FERNAND AUGER, Prop.

Spécialité: MACHINES A COUDRE

Batteries de Cuisine — Balayuses — Polisseuses — Orgues Electriques

419, St-Vallier, Ouest

Tél.: 529-1152

VITRERIES

VITRERIE CLAUDE DOYON Enr.

45, Seigneuriale,

Beauport, P.Q.

Tél.: 661-2668

Façades Modernes de Magasins - Encadrements de Vitrine en Aluminium ou Métal Doré—

VITRAGE DE MAISONS - VERRES ISOLANTS - MIROIRS
DESSUS DE MEUBLES - PHARMACIES MURALES

Le Vitrage du Théâtre La Canadière est une de nos Réalisations
ainsi que le Restaurant Marie-Antoinette

Vitre - Peintures - Métal Littco

**CANADIAN  PITTSBURGH
INDUSTRIES LIMITED**

•
FACADES de MAGASINS

**Cadres, Portes, Encadrement de Vitrines en
Aluminium ou Métal de couleur**

**PARE - BRISE D'AUTOMOBILES - GLACES POLIES
PHARMACIES MURALES - PORTES DE DOUCHE
PORTES AUTOMATIQUES - PORTES COULISSANTES
DESSUS DE MEUBLES - VITRAGE**

•
Nous fabriquons dans La Province de Québec
Les Produits suivants:

LE VERRE ISOLANT	TWINDOW
LE VERRE A VITRE	PENNVERNON
LES PORTES & ENCADREMENTS	PITTCO
LE MUR RIDEAU	PITTCO
LES MIROIRS	C.P.I.

VITRERIE

Jour & Nuit 683-4976



Tous genres de verre pour l'industrie du bâtiment

FACADES DE MAGASINS

ENTREES ALUMINIUM

VERRE A VITRE

GLACE POLIE

VERRE CATHEDRAL

UNITE ISOLANTE "THERMOPANE"

VERRE DECORATIF

VERRE TREMPE

BLOCS DE VERRE

MIROIRS

PHARMACIES

PORTES COULISSANTES POUR PATIO

PARE-BRISE DE TOUTES MARQUES

**SERVICE DE CONSULTATION
ET SPECIFICATION POUR ARCHITECTES**

VITRERIE FRANKLIN GLASS & PAINT CO.

Tél.: 683-3062

1135, Taillon, Québec 8, P.Q.

Centre Industriel No. 5